



Il gruppo di lavoro e i consultori

Consulenza anziani

Consulenza e Coordinamento
nel lavoro con gli anziani
nella città e nel circondario
di Offenbach



Kreis Offenbach

**Gruppo di lavoro consulenza e
coordinamento nel lavoro con gli anziani**

**Arbeitskreis Beratung und
Koordination in der Altenarbeit**

Werner-Hilpert-Straße 1
63128 Dietzenbach

Contatto:

Kreis Offenbach

Leitstelle Älterwerden

(Circondario di Offenbach, Centrale „Invecchiare“)

Gerlinde Wehner, Dipl.-Soz.Päd.



06074/8180-5324, -5335



06074/8180-5938



g.wehner@kreis-offenbach.de

Stand Juni 2012

Sotto la guida della Centrale "Invecchiare", il gruppo di lavoro con-sulenza e coordinamento nel lavoro con gli anziani ha messo a punto questo vademecum per la consulenza agli anziani nel circondario di Offenbach.

Per via delle barriere linguistiche o perché non se ne conosce l'esistenza, spesso gli emigranti anziani non si rivolgono ai consultori esistenti. La prima generazione sta raggiungendo un'età in cui avrà bisogno dei servizi offerti dai consultori per anziani o d'altre offerte d'aiuto per persone anziane. Noi del gruppo di lavoro "Anziani e Migrazione" riteniamo sia necessario promuovere e incrementare l'accesso ai servizi esistenti grazie a informazioni mirate per questi gruppi.

Questo vademecum ai servizi di consulenza per anziani, pubblicato con il so-stegno dell'Ufficio di integrazione del circondario di Offenbach nelle lingue turco, italiano, russo, croato e arabo, ha proprio questo scopo.

Il gruppo di lavoro

Organizzato dalla Centrale "Invecchiare", il personale specializzato dell'assistenza comunale agli anziani nel circondario di Offenbach collabora su base regolare nell'ambito del **Gruppo di lavoro Consulenza e Coordinamento** nel campo del lavoro con gli anziani. Non si tratta di un organo previsto dalla legge, ma di un **forum di specialisti** volontari, unico nel suo genere in Assia.

Il forum serve a **scambiarsi informazioni specifiche**, a **collegare** il lavoro del personale specializzato nel campo dell'assistenza agli anziani delle città e dei comuni ed a presentare il loro lavoro **all'esterno**.

A partire dalle esperienze fatte dai singoli nella prassi, **nell'ambito di un confronto sui contenuti** si lavora alla formulazione di **standard per l'approfondimento del lavoro con gli anziani**. Il gruppo di lavoro intende incoraggiare le persone anziane nella **visione di sé come consumatori**, ad esempio nella scelta di servizi adeguati alle loro esigenze.

Considerando la trasformazione della società, il gruppo di lavoro vuole essere un **gruppo d'interesse** per le esigenze degli anziani e **dare impulsi** per l'ulteriore sviluppo del sistema di assistenza agli anziani.

Esso **collabora** inoltre con altre istituzioni in questo campo, onde assicurare un'assistenza più efficace e più efficiente possibile.

I consulitori

- si occupano degli anziani e dei loro familiari.
- sono attendibili e neutrali.
- offrono consulenza nelle loro sedi e a domicilio.
- sono reperibili quotidianamente e intervengono velocemente.
- informano sulle prestazioni e sui servizi erogati.
- sono presenti in caso di situazioni difficili.
- sostengono un modo di vivere autonomo in caso di bisogno di aiuto o di cura.
- aiutano nel disbrigo di pratiche per l'erogazione di servizi.
- organizzano in caso di bisogno un completo piano di aiuto.
- mettono a punto piani d'aiuto e aiutano a chiarirne il relativo finanziamento.
- offrono consulenza socio-pedagogica.
- promuovono la cooperazione degli erogatori di servizi.
- collaborano allo sviluppo del lavoro con gli anziani nei vari comuni.
- sostengono l'impegno del volontariato da parte dei cittadini.
- accompagnano gruppi di familiari e aiutano nella fase iniziale.
- informano nell'ambito di relative manifestazioni.
- organizzano offerte sociali e culturali.
- collaborano al gruppo di lavoro "Coordinamento".

La consulenza personale è al centro del lavoro dei consulitori.

I temi trattati sono:

la ricerca di aiuti e cure ambulantati adeguati, oppure di un posto in una casa di riposo

Il finanziamento e le possibilità di finanziamento di detti aiuti

L'assistenza individuale per mezzo di aiuti volti ad assicurare un'esistenza autonoma

La risistemazione dell'alloggio

La situazione particolare di una persona anziana disorientata/con disturbi mentali

Questioni legate a problemi sociali o conflitti familiari

Questioni di previdenza

Programmazione di un piano d'assistenza (Legge sull'assistenza / Betreuungsgesetz)

Ricerca di nuove possibilità di occupazione e socializzazione

Partecipazione ad attività di volontariato

Organizzazione della vita quando si è anziani

Tempo libero e viaggi, viaggi assistiti

Beratung und Koordination in der Altenarbeit im Kreis Offenbach

Adressen, Ansprechpartner

63128 Dietzenbach

Abt. Leitung städtische Seniorenarbeit,
Siedlerstraße 66 (Seniorenzentrum Steinberg),
Sigrun Schreibeiss, Dipl.-Pflegerin,
☎ 06074/483490, 📠 06074/45570,
✉ senioren@dietzenbach.de

Informations-, Anlauf- und Vermittlungsstelle, gesamtes Stadtgebiet:
Ringelnatzstraße 47,
Heidi Lautenschlager, Dipl.-Soz.Päd.,
☎ 06074/407846, 📠 06074/304238
✉ lautenschlager@dietzenbach.de

Wohnanlagen
Dieffenbachstraße 1
Dieter Kasper, Pädagoge
☎ 06074/6961274

Senioren-Begegnungsstätte Reinhard-Göpfert-Haus
Weiherstraße 24
Rosemarie Neidinger,
☎ 06074/24949, 📠 06074/450570

Senioren-Begegnungsstätte, Seniorenzentrum Steinberg
Siedlerstraße 66
Elke Brückmann,
☎ 06074/4073271 (nur Donnerstag)

63303 Dreieich

Senioren-Beratung der Stadt Dreieich –
Informations-, Anlauf und Vermittlungsstelle,
Hauptstraße 45,

☎ 06103/601-245, -246, -247, -231

Sprendlingen - Mitte:

Gaby Winter, Dipl.-Soz.Päd.,

☎ 06103/601-249, 📠 06103/601-8249,

✉ gaby.winter@dreieich.de

Sprendlingen - Nord, Offenthal:

Matthias Steurer, Dipl.-Soz.Päd.,

☎ 06103/601-246, 📠 06103/601-8246

✉ matthias.steurer@dreieich.de

Sprendlingen - Süd, Buchschlag:

Yvonne Walther, Dipl.-Soz.Arb.,

☎ 06103/601-245, 📠 06103/601-8245,

✉ yvonne.walther@dreieich.de

Dreieichenhain, Götzenhain

Gabriele Buchwald, Dipl.-Soz.Päd.,

☎ 06103/601-247, 📠 06103/601-8247,

✉ gabriele.buchwald@dreieich.de

63329 Egelsbach

Gemeinde Egelsbach, Freiherr-vom-Stein-Straße 13,

Anna Weber, Dipl.-Gerontologin

☎ 06103/405-153, 📠 06103/405-111,

✉ anna.weber@egelsbach.de

63512 Hainburg

Caritas-Verband Offenbach e.V., Außenstelle Seligenstadt,

Dudenhöfer Straße 10, 63500 Seligenstadt

Seniorenberatung für Hainburg und Mainhausen:

Frank Kollmus, Dipl.-Soz.Arb.,

☎ 06182/26289, 📠 06182/29212,

✉ seniorenberatung@caritas-offenbach.de

63150 Heusenstamm

Rathaus, Im Herrngarten 1

Kerstin Tomerius

☎ 06104/607-1125

✉ kerstin.tomerius@heusenstamm.de

63225 Langen

Seniorenzentrum „Haltestelle“ der Stadt Langen, Elisabethenstraße 59a

Martin Salomon, Dipl.-Soz.Päd.,

☎ 06103/203-920 und 203-923,

✉ msalomon@langen.de

63533 Mainhausen

Caritas-Verband Offenbach e.V., Außenstelle Seligenstadt,

Dudenhöfer Straße 10, 63500 Seligenstadt

Seniorenberatung für Hainburg und Mainhausen:

Frank Kollmus, Dipl.-Soz.Arb.,

☎ 06182/26289, ☎ 06182/29212,

✉ seniorenberatung@caritas-offenbach.de

63165 Mühlheim

Stadt Mühlheim, Seniorenberatung, Friedensstraße 20

Dieter Schmitt, Dipl.-Soz.Arb.,

☎ 06108/601-707, ☎ 06108/601-125,

✉ d.schmitt@stadt-muehlheim.de

63263 Neu- Isenburg

Die Stadtteil Beratungsstellen für ältere Menschen und deren Angehörige sind im Stadtgebiet von Neu-Isenburg nach Bezirken aufgeteilt.

Haus Dr. Bäck Hugenottenallee 34,

Westlicher Stadtteil Kernstadt:

Monika Ripper, Dipl.-Soz.Arb.,

☎ 06102/241-537, ☎ 06102/800039,

✉ Monika.Ripper@stadt-neu-isenburg.de

Fachstelle für gerontopsychiatrische Beratung:
Wohngebiet um Haus Dr. Bäck, offener Treff
Christa Dill, Dipl.-Soz.Arb.,
☎ 06102/241-541, 📠 06102/800039,
✉ Christa.Dill@stadt-neu-isenburg.de

Haus „Am Erlenbach“, An den Schulweisen 4:
Nordöstlicher Stadtteil, Altstadtkern, Betreutes Wohnen
Ursula Döbert, Dipl.-Soz.Arb.,
☎ 06102/306-913, 📠 06102/306-914,
✉ Ursula.Doebert@stadt-neu-isenburg.de

Seniorenhaus I, Pappelweg 38,
Südlicher Stadtteil, offener Treff
Andrea Winschuh, Dipl.-Soz.Arb.,
☎ 06102/38-837, 📠 06102/815417
✉ Andrea.Winschuh@stadt-neu-isenburg.de

Seniorenhaus II, Freiherr-vom-Stein-Straße 16,
Östlicher Stadtteil, Betreutes Wohnen, offener Treff
Simone Koch, Soz.-Arb./Soz.-Päd. BA,
✉ simone.koch@stadt-neu-isenburg.de
Renate Heinß, Dipl.-Soz.Arb.
✉ Renate.Heinss@stadt-neu-isenburg.de
☎/📠 06102/810926

Treff im Quartier IV, Luisenstraße 18,
Bezirk in der Innenstadt, Betreutes Wohnen, offener Treff
Gundula Saurer, Dipl.-Soz.Arb.,
☎/📠 06102/25124,
✉ Gundula.Saurer@stadt-neu-isenburg.de

Seniorenhaus Gravenbruch, Meisenstraße 24,
Stadtteilbezirk, Betreutes Wohnen, offener Treff
Marina Schildkamp, Dipl.-Soz.Päd.,
☎ 06102/501873, 📠 06102/501874,
✉ Marina.Schildkamp@stadt-neu-isenburg.de

Stadtteilberatungsstelle Gravenbruch, Dreiherrnsteinplatz 4,
Melanie Kastner, Soz.Arb. (B.A.),

☎/📠 06102/756575,

✉ Melanie.Kastner@stadt-neu-isenburg.de

Sprechstunde: Di. 08:30 – 12:00 Uhr

Stadtteilberatungsstelle Zeppelinheim, Kapitän-Lehmann-Straße 2,
Christa Dill, Dipl.-Soz.Arb.,

☎/📠 06102/241-541

✉ Christa.Dill@stadt-neu-isenburg.de

Sprechstunde: jeden 2. Donnerstag im Monat 10:00 – 11:30 Uhr
im Bürgerhaus

63065 Offenbach

Stadt Offenbach,
Sozialamt

Fachstelle für ältere Menschen und Menschen mit Behinderung

Berliner Straße 60,

Julia Blatt, Dipl.Päd.

☎ 069/8065-2453, 📠 069/8065-3271,

✉ julia.blatt@offenbach.de

63110 Rodgau

Beratungsstelle für ältere Bürgerinnen und Bürger in Rodgau

Magistrat der Stadt Rodgau, Rathaus Jügesheim, Hintergasse 15,

Kerstin Heres, Dipl.-Soz.Päd.,

☎ 06106/693-1233

✉ seniorenberatung@rodgau.de

63322 Rödermark

Fachabteilungsleitung Senioren, Sozialer Dienst
Rathaus Ober-Roden, Dieburger Straße 13 - 17,
Wolfgang Geiken-Weigt, Dipl.-Soz.Arb., M.Sc.

☎ 06074/911-350, 📠 06074/911-1350

✉ wolfgang.geiken-weigt@roedermark.de

Fachabteilung Senioren, Sozialer Dienst
Rathaus Ober-Roden, Dieburger Straße 13 - 17,
Roswitha Bölling,

☎ 06074/911-352, 📠 06074/911-1352

✉ roswitha.boelling@roedermark.de

Fachabteilung Senioren, Sozialer Dienst
Rathaus Ober-Roden, Dieburger Straße 13 - 17,
Sandra Seibert, Dipl.-Soz.Arb.,

☎ 06074/911-351, 📠 06074/911-1351

✉ sandra.seibert@roedermark.de

63500 Seligenstadt

Beratungsstelle für ältere Bürgerinnen und Bürger in Seligenstadt,
Froschhausen und Klein-Welzheim, Marktplatz 1,
Ina Beck, Dipl.-Soz.Päd.,

☎ 06182/87-110, 📠 06182/29477,

✉ seniorenberatung@seligenstadt.de

Ansprechpartner in der Sozialverwaltung:

63179 Obertshausen

Stadt Obertshausen, Fachbereich 06 Soziales, Beethovenstraße 2 - 8,
Christa Kress, Dipl. Verwaltungswirtin,

☎ 06104/7035201, 📠 06104/7038501,

✉ christa.kress@obertshausen.de

